

Għal dawn ir-ragunijiet;

Tiddeċidi billi tilqa' r-raba' eċċezzjoni fil-mertu tal-konvenut *nomine*, u tiċhad għalhekk it-talbiet kollha ta' l-attur kif dedotti bil-kap ta' l-ispejjeż kontra tiegħu wkoll.

---

16 ta' Marzu, 1993

Imhallel: –

Onor. Joseph A. Filletti A.R. Hist. S.

Alexander Nandwani

*versus*

Joseph N. Tabone *noe*

**Trasport Aereju – Warsaw Convention ta' l-1929 – Carrier  
– Handler**

*L-attur fittex lill-kumpanija aerea nazzjonali għal allegat nuqqas fil-merkanzija. Giet eċċepita l-preskrizzjoni a tenur tal-Warsaw Convention ta' l-1929.*

*Il-Qorti sabet illi l-attur aġixxa kontra s-soċjetà konvenuta bħala "handler" tal-merkanzija u mhux bħala "carrier".*

*Konsegwentement japplika l-principju ġenerali li danni "ex contractu" li huwa ta' hames snin. Fil-mertu l-Qorti laqgħet it-talba attriċi.*

Il-Qorti: –

Rat iċ-ċitazzjoni ta' l-attur *proprio et nomine* li biha hemm premessi d-dikjarazzjonijiet neċessarji u mogħtija l-provvedimenti opportuni;

Premess illi l-attur importa ġewwa Malta merkanzija li waslet Malta fuq ajruplan tal-kumpanija ta' l-ajru *Air Europe* u dan *ai termini* ta' l-AWB 492656, liema *airway* bih ingħata lill-konvenut li minn hemm ha pussess ta' merkanzija sabiex tigi sdoganata u kkonsenjata lill-attur;

2. Premess illi fil-fatt il-konvenut *nomine*, li kien responsabbli sabiex jikkonsenja l-merkanzija lill-attur fil-kwantità u kondizzjoni li huwa rċeviha, naqas jikkonsenja l-merkanzija kollha li ġiet importata mill-attur;

3. Premess illi l-Kontrollur tad-Dwana, b'ittra tiegħu tal-6 ta' Ġunju 1990 informa lill-attur "*that the cartons under reference part of AWB 492656, were as landed and received in shed*" għalhekk irrifjuta li jirrifondi d-dazju lill-attur;

4. Premess illi għalhekk il-konvenut huwa responsabbli tad-danni kkaġunati lill-attur *stante* li ma onorax l-obbligu tiegħu li jikkonsenja lill-attur il-merkanzija kollha li rċieva għan-nom tiegħu, fil-kwalità u kondizzjoni li rċeviha, liema danni jammontaw għal-Lm330.16,0;

5. Premess illi l-konvenut mitlub iħallas l-ammont pretiż

qiegħed jirrifjuta li jagħmel dan peress illi qiegħed jirritjeni li r-responsabbiltà għal dawn id-danni “stands with the carrier and not with the handling agents”;

6. Talab għalhekk il-konvenut dina l-Qorti:

Tikkundannah iħallas lill-attur is-somma Lm330.16,0 rappreżentanti id-danni kkaġunati lill-attur minħabba l-adempjenza tal-konvenut fl-obbligi tiegħu li jikkonsenja l-merkanzija lill-importatur fil-kwantità u kondizzjoni li jirċeviha – kollox skond kif intqal fuq għar-raġunijiet fuq premissi;

Bli-impjegħ legali tat-8% mill-wasla f' Malta tal-merkanzija in kwistjoni u bli-ispejjeż inklużi dawk ta' żewġ ittri legali kontra l-konvenut;

Rat in-Nota ta' l-eċċezzjonijiet tal-konvenut *nomine*;

Jeċċepixxi bir-rispett:

1. Preliminarjament illi l-eċċipjenti għandu jigi lliberat mill-osservanza tal-gudizzju *stante* illi m'hemm l-ebda relazzjoni ġuridika bejnu u bejn l-attur, li kellu jagħmel il-kawża kontra t-trasportatur ossija l-“carrier” tal-merkanzija u mhux kontra l-eċċipjenti;

2. Ukoll preliminarjament u bla preġudizzju għall-ewwel eċċezzjoni, illi l-kawża hija preskritta taħt il-*Warsaw Convention 1929*, liema konvenzjoni għandha tiddetermina l-vertenza in kwistjoni;

3. Illi bla preġudizzju għas-suespost it-talbiet attriċi huma

infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jiġu miċhuda bl-ispejjeż *stante* li l-eċċipjent m'għandu l-ebda responsabbiltà għal xi telf li seta' sofra l-attur;

4. Salvi eċċezzjonijiet ulterjuri;

Rat id-dikjarazzjonijiet tal-kontendenti, il-listi tax-xhieda tagħhom flimkien mad-dokumenti li ġew esebiti;

Semgħet lix-xhieda prodotta;

Rat l-atti kollha tal-kawża;

Ikkunsidrat li f'din il-kawża b'xhud tela' biss jixhed l-attur *nomine* minn jeddu, illi beda biex jikkonferma d-dikjarazzjoni annessa ma' l-att taċ-ċitazzjoni. L-attur għamel ukoll verbal fejn spjega (ara seduta tat-23 ta' Novembru 1992 – fol. 16 tal-proċess) li lis-Socjetà konvenuta huwa kien qed iħarrikha bħala l-“*handler*” tal-merkanzija u mhux bħala “*carrier*” li fil-fatt kienet *Air Europe*. Dina l-asserzjoni ġiet ikkonfermata bil-ġurament mill-attur *nomine* fl-istess seduta u zied jgħid li meta merkanzija tasal lokalment din tiġi “*handled*” mill-*Air Malta* – fatt mhux kontradett mis-socjetà konvenuta. Minn 38 kartuna, waslulha biss 37 kartuna, jiġifieri waħda anqas. L-attur ikkontenda – bla ma ġie kontradett – illi Malta fil-fatt waslu l-“*cartons*” kollha, kellu kwindi jhallas id-dazju fuqhom kollha, iżda lili l-*Air Malta* kkonsenjatlu 37 kartuna biss. B'riżultat ta' dan sofra danni minħabba l-imsemmi nuqqas ammontanti għal Lm251.40ċ0 kwantu għall-merkanzija li ma waslitx, oltre Lm78.76ċ bħala dazju. Billi l-attur *nomine* harrek lill-konvenut *nomine* bħala “*handler*” allura mhix applikabbli l-*Warsaw Convention* ta' l-1929 u għalhekk il-preskrizzjoni talvolta

applikabbli hija dik “*ex contractu*”, għal liema hemm perijodu stabbilit mil-liġi ċivili tal-pajjiż ta' żmien ħames (5) snin. Dana mela jfisser illi l-azzjoni attriċi mhix preskritta kif gie eċċepit. Il-konvenut *nomine* ma adduċa ebda provi oħra għajr l-eċċezzjonijiet imsemmija;

Fil-fehma tal-Qorti, l-attur *nomine* pprova suffiċjentement it-talba tiegħu kif dedotta;

Għal dawn ir-raġunijiet:

Tiddeċidi l-kawża billi filwaqt li tirrespingi l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni, l-eċċezzjoni l-oħra preliminari u dawk in mertu, tilqa' t-talba attriċi u tikkundanna għalhekk lill-konvenut *nomine* biex iħallas lill-attur *nomine* s-somma ta' Lm330.16ċ0 kif mitlub.

---